



第 747 期

二零二六年十月一日出版
中華基督教會公理堂編印
主 任 譚日昇 牧 師
堂 址 香港禮頓道一零九號
電 話 二二五七六一零九
傳 真 二二八九五六一零七

當愛心轉變為冷冰的規條

霍振傑宣教師

宗教與制度的建立，初衷往往源於良善——讓人懂得敬畏上帝、彼此相愛，並在秩序中和諧共處。然而，當我們過度執著於規範與傳統，丟失了背後的精神與原意時，起初的愛心便極易凝結成冷冰冰的教條。

《路加福音》十三章十至十七節記錄了一段耶穌與當時宗教領袖的衝突：在一個安息日，耶穌於會堂講道時，醫好了一位被鬼附著、病了十八年的駝背婦人。試想，一位長期無法直起腰、身心靈承載無盡沉重的婦人，今日終於重獲自由！這本是一件值得無比感恩的事，卻意外引來會堂主管的強烈不滿，只因他認為耶穌在安息日「作工」。

會堂主管的反應正是教條主義的最佳寫照。上帝頒布十誡中的安息日，吩咐百姓「甚麼工都不可作」，拉比們為了防止百姓觸犯誡命，訂立了極為嚴密的守則，這份「怕得罪上帝」的謹慎，出發點或許並無惡意；但隨著時間推移，這份用來保護信仰的「籬笆」，最終竟演變成凌駕於生命之上的枷鎖。

按當時規定，除非遇到緊急狀況，否則在安息日行醫皆屬違例。主管認為婦人並無即時危險，耶穌理應等安息日過後才醫治。耶穌毫不留情地揭穿了這份偽善：猶太人在安息日尚且會解開牛驢牽去飲水，展現對動物的體恤；如今面對同為上帝子女的苦難同胞，卻要求她為了規條「再多忍受一天」。當形式取代了實質，規條便失去了生命的溫度。

這場衝突給予教會深刻的提醒，我們是否也會不自覺地陷入程序、規範與傳統的僵化裡，忽略了身邊肢體的軟弱與傷痛？教會不應是冰冷的行政機構，而是充滿恩典與醫治的家園。唯有將「對人的愛與憐憫」重置於條例之上，讓規範服事生命而非綁架生命，信仰才能展現出活潑和生命力。

致弟兄姊妹的家書（二六年十月份）

各位主內弟兄姊妹：

急促轉變的世界

過去兩年，教會的事工中心為「同心實踐使命 佈道成為日常」，就如二四年十月的家書中所分享，教會嘗試在既有的基礎上，逐步加強傳福音的工作，將使命實踐具體落實於傳講福音及見證信仰中。透過推動弟兄姊妹主動分享信仰，建立邀請親友參與聚會、認識耶穌的文化，讓領人歸主自然融入日常生活。

這兩年中，我們亦同時見證著世界急速變化：

- **地緣政局與經濟**：局勢動盪與戰爭頻傳；關稅爭議衝擊全球貿易，深刻影響民生。
- **氣候變化**：極端天氣日益惡化，全球歷經歷史性的山火、暴雨、地震、洪災與颶風，導致氣候難民人數激增。
- **科技發展**：人工智能（AI）快速普及，雖帶來生活便利，卻也引發產業結構與就業市場的劇變；AI 重塑了文創、藝術、編程及影視模式，而「深偽技術（Deepfake）」更引發了關於知識產權與社會信任的深刻思辨。

這些轉變不僅改變了我們的生活型態，更在無形中衝擊著大眾的價值觀。

二零二七年事工中心：更新己意 察驗神心

身處這樣的時代轉變中，教會將二零二七年的事工中心定為「更新己意 察驗神心」，意念源於羅馬書十二章一至二節：

所以，弟兄們，我以神的憐憫勸你們，要把身體作為活祭獻上，這祭是聖潔的，是神所喜歡的；這是你們理當獻上的敬拜。不要效法這個時代，反而要藉着心意更新，讓自己被改變過來，使你們可以察驗甚麼是神的旨意，即甚麼是那美善的、神所喜歡的、完全的事。《新漢語譯本》

在急速轉變的洪流中，我們極容易被時代帶動。若停下腳步檢視，我們會發現自己的生活習慣、工作模式，乃至對人對事的態度與價值判斷，在過去幾年已不知不覺間隨同世界改變。而更重要的是，這些變化都是在日復的生活中，不知不覺地發生的。

然而，基督教信仰建立在一個截然不同的世界觀之上：我們相信世界本由上帝所造，且至為美善；這份美好雖因人的悖逆而遭破壞，上帝卻依然深愛祂所造的一切，並為世人預備救贖計劃。在人無力自救之際，耶穌基督道成肉身、走上十字架，為我們付清悖逆的代價，開闢了回轉歸向上帝的路。將來，耶穌基督必將再來，徹底逆轉一切破壞，使萬物重歸最初的美好。

未認識上帝前，我們的生命被世界所塑造；回轉歸向上帝後，我們便不再隨從世界的價值觀，而是學會以上帝的視角看待自己與世界。這不單是知識上的認知，更是心態上、價值取向上的徹底改變。《新漢語譯本》將羅馬書十二章二節譯為「不要被這個時代所塑造」，這正好說明了時代的文化、價值對人有「塑造」的作用，保羅提醒我們要慎防這股無形但強大的力量。保羅亦隨即提醒我們要「心意更新而變化」。「更新」在原文中是被動語態，表明這不是靠著我們自身的努力，而是上帝在我們心中的工作。

這樣的「更新」會帶來的結果就是「使我們可以察驗甚麼是神的旨意，即甚麼是那美善的、神所喜歡的、完全的事」。這「更新」是上帝將我們的心重新與祂的心對齊（align）的過程。因著人的悖逆，我們的心被世界的價值所塑造，對齊了世界的價值。可是當我們回轉歸向上帝，上帝會「更新」我們飽受世界塑造的心靈。引領我們重新貼近祂的心意，明白、體會甚麼是真正的美好。這「更新」不可能一蹴而就，反之，這是一個一生的旅程，在我們一生中，我們每天不斷被上帝「更新」，也逐步與祂的心意對齊。

這也是沿著過往事工中心的主题「使命」一直延伸至今的反思：在這急速轉變的世代

中，教會如何實踐使命呢？世情急劇變化，將人心帶離上帝創造的心意，教會作為將天國帶進人間的群體，我們更需要將我們的心與上帝的心對齊，以致我們可以在每日生活中「察驗」上帝的心意，並在行事為人上活出上帝的心意，讓世界看到這是一群與世界的價值不同的人，是跟隨耶穌的人。這也是十二章第一節中，保羅對我們的勸勉「所以，弟兄們，我以上帝的慈悲勸你們，將身體獻上當作活祭，是聖潔的，是上帝所喜悅的，你們如此事奉乃是理所當然的」。若我們希望在每天生活中，以我們的言行見證上帝的美善，首先我們必須「更新己意、察驗神心」。

願我們一同在未來的日子，學習開放自己的生命，容讓上帝更新改變我們，使我們的生命與上帝同步、一致。

二零二七年之月曆製作與派發安排

隨著來年事工中心落實，教會亦已開展了二零二七年月曆的製作。一如去年，今年月曆的設計亦會沿用以不同的風景照片為主，四季各有不同的照片分類，配上與事工中心或節期相關的經文。預計月曆可於十一月初派發。

以往教會設有「月曆換領券」，隨每月寄刊寄發。然而，鑑於近年月曆之派發對象以恆常於本堂崇拜之會眾為主，而亦有會友選擇不需每月郵寄紙本月刊，因而不曾收到「月曆換領

券」；亦時有會友忘記帶同「月曆換領券」換領月曆。過往數年基本上月曆已由「持券換領」改為「直接派發」予本堂崇拜會眾。因此今年起將不再隨每月寄刊寄發「月曆換領券」。月曆印備後，弟兄姊妹可在崇拜後在地下大堂領取。

恭賀同工按立及差遣

在過往的家書中，也多次與弟兄姊妹分享有關堂會向區會推薦按立余震東宣教師為區會牧師，及差遣李寶茵宣教師為區會差遣宣教師的進度。經過超過一年的準備、及處理所需程序，兩位宣教師的申請已順利完成。余震東宣教師將於十月四日（主日）的「按立牧師感恩崇拜」中按立為區會牧師。李寶茵宣教師亦將於十月十日（週六）之「差遣宣教師感恩崇拜」中正式接受區會差遣。求上帝繼續引領兩位同工，在各自的事奉崗位上忠心事主，領人作門徒。

你的牧者 日昇

二零二六年十月一日

牧者的話（必列者士街堂）

余震東宣教師

感謝上帝一直保守和帶領公理堂。藉著弟兄姊妹的禱告、服侍與奉獻，教會得以在這裡敬拜上主、牧養、栽培信徒，並關心社區的需要。我們感恩教會擁有自己的物業，也有一定的資源；這一切並非理所當然，而是上帝交託我們的恩典。然而，截至今年七月，必街堂收支累積赤字約港幣四十萬元。赤字的主要原因，是恆常奉獻收入未足以應付每月的開支。現時，教會仍可由其他帳目暫時補貼；但若長期依賴其他帳目填補赤字，將會逐步影響未來的發展。教會的經常支出，主要包括同工薪津、福利、水電煤、清潔、設施保養、以及崇拜和各類聚會的開支。我們明白大家的收入、家庭責任和健康狀況都不盡相同，因此，教會不會以壓力或比較去催促奉獻。我們深信上帝所看重的，不只是數目，而是我們是否以感恩、忠心和信靠的心回應祂的恩典。保羅說：「各人要隨心所願，不要為難，不要勉強，因為上帝愛樂捐的人。」（哥林多後書九章七節）奉獻不只是金錢，更是以我們的生命、時間、恩賜、經驗和禱告回應主的愛。誠邀弟兄姊妹在上帝面前重新思想：我可以如何按著上帝所賜的能力，恆常支持教會的牧養與社區使命？教會亦會繼續審慎檢視人手和各項開支，盡力節省不必要的支出，善用上帝所交託的資源。願我們同心同行，使教會不但能穩健地延續，更能在社區中成為祝福，讓更多人認識基督的愛。



中華基督教會公理堂
二零二六年

同心實踐使命 佈道成爲日常

十月份主日崇拜每週分題

- 忠於本份 按時結果
- 彼此承擔的群體
- 我是耶和華 再沒有別的了
- 唯獨基督，回歸聖經的核心

十月份主日崇拜每週分題

總題：同心實踐使命 佈道成為日常

- Doing God's Will with One Heart, Exemplifying Christ Daily -

十月四日 三一後第十八主日

分題：忠於本份 按時結果

經文：馬太福音第廿一章卅三至四十五節

本週背誦金句：「耶穌對他們說：『匠人所丟棄的石頭已作了房角的頭塊石頭。這是主所做的，在我們眼中看為奇妙。』」這段經文你們從來沒有念過嗎？」

——馬太福音第廿一章四十二節

本週默想中心：

上帝的國屬於那些忠心、按時結果子的人。耶穌雖被拒絕、被殺害，但祂卻成為房角的頭塊石頭，成就了上帝的救恩。今天，上帝託付給我們，是否有好好妥善管理，以致能夠按時結出果子呈獻給賜恩的主？願我們都能忠於管家本份，默默耕耘、按時結果，成為上帝國度中忠心的僕人，榮耀主的名。

十月十一日 三一後第十九主日

分題：彼此承擔的群體

經文：加拉太書第六章一至五節

本週背誦金句：「你們各人的重擔要互相擔當，這樣就會成全基督的律法。」

——加拉太書第六章二節

本週默想中心：

跟隨耶穌的人生路，並非一帆風順，會有遇上困難、憂患的時候，更會有靈性低潮，被過犯所勝的時候。沒有群體的支持，一個人難以走下去。教會是上帝為每一個跟隨祂的人的心意，讓每一個跟隨祂的人，可以彼此承擔，並在這群體的支持中，活出上帝賦予的使命。

十月十八日 三一後第二十主日

分題：我是耶和華 再沒有別的了

經文：馬太福音第廿二章十五至廿二節

本週背誦金句：「從日出之地到日落之處使人都知道除我以外，沒有別的。我是耶和華，再沒有別的了。」

——以賽亞書第四十五章六節

本週默想中心：

萬物與我們的生命皆屬上帝，世事興衰亦在祂掌管之中。讓我們將至高的效忠歸給上帝，在日常職場與家庭中，不為世俗風浪焦慮，天天以敬拜、公義的言行宣告上帝的王權，將榮耀歸給祂並致力傳揚救恩。

十月廿五日 三一後第二十一主日

分題：唯獨基督，回歸聖經的核心

經文：馬太福音第廿二章卅四至四十六節

本週背誦金句：「耶穌對他說：『你要盡心、盡性、盡意愛主——你的上帝。這是最大的，且是第一條誡命。』」

——馬太福音第廿二章卅七至卅八節

本週默想中心：

法利賽人熟悉聖經，能正確引用「大衛的子孫」，卻無法接受這位站在他們面前的耶穌就是大衛所稱的「主」。他們忙於辯論誡命的大小、遵守規條的先後，卻看不見那一切誡命的總結與成全者正對他們說話。今天，我們是否也陷入了同樣的危機？我們可能熱心查考聖經、追求愛神愛人的生活，卻不知不覺把基督擠到了邊緣，讓宗教活動、道德標準、教義知識取代了與祂真實的連結。

青年牧區分享

譚日昇牧師

青年牧區事工方向

青年牧區委員會定期舉行會議，分享牧區群體近況並討論事工需要。在六月底的會議中，各委員如常分享群體近況，並訂立了牧區當下的事工方向：連繫教會內牧區年齡層（二十四至四十歲）的青年，讓大家在同行中體會彼此支持的力量，進而積極融入團契生活。

牧區聚會：「不忙碌的門徒」

順應此方向，牧區於七月十九日舉行牧區聚會「不忙碌的門徒」。在忙碌的城市生活中，我們都希望在工作、家庭、教會生活之間取得平衡。我們一起嘗試放慢腳步，穿過忙碌的日常，學習走出一條與上帝連結的路。聚會形式接近日常團契的模式，以分享、小組祈禱為主，盼望凝聚牧區年齡層（二十四至四十歲）的青年人，特別是未有恆常參與團契的，透過這次牧區聚會體驗群體同行的美好，並嘗試參與團契聚會。在這次牧區聚會之後，週六公青自八月起研讀「不忙碌的門徒」這本書，盼望透過一起閱讀及分享實踐經驗，在群體中共同學習在忙碌的城市生活中，建立自己與上帝同行的節奏，也在共同學習的過程中，建立彼此支持、督責的群體關係。

秋季退修營：「意識省察」

牧區將於十一月十三至十四日在水樂靜院舉行退修營，主題為「意識省察」。意識省察（Examen）是由耶穌會創辦人聖依納爵·羅耀拉提倡的屬靈操，旨在操練我們在實際生活中聚焦於上帝的同在。這既是一個禱告的方法：幫助我們回顧上帝在剛過去的一天中如何臨在我們的生活中，同時也是一種態度：我們樂於每天預留時間，懷著感恩的心回顧與體會上帝在我們的生活中的臨在。在營會中我們會一同學習並實習「意識省察」這禱告方法，分享心靈體會。我們期盼透過營會中的安靜及學習，將這項屬靈操練帶回日常生活之中，作為學習成為「不忙碌的門徒」的其中一個幫助。

建立讀經生活的根基：「新、舊約綜覽」

讀經是我們建立屬靈生命不可或缺的一環，為幫助各團友宏觀認識聖經全貌，並可以著手計劃個人讀經的切入點與步伐，週六公青團契於八月至十二月，每月一次於週會中學習「新、舊約綜覽」，盼望為大家建立穩定讀經生活打好基礎。

誠各位弟兄姊妹在禱告中記念教會中的青年群體，願主建立他們成為堅穩的門徒，如栽在溪水旁的樹，按時候結果子。大家也可以邀請、鼓勵身邊的青年人，參與牧區的團契，讓他們在群體中得到支持、關懷及鼓勵，在主愛中一同成長。



公理堂主日崇拜總表

二零一六年十月份崇拜總表	日期/節期/經文/講題	堂次	證道	主禮
	十月三日、四日 三一後第十八主日/ 普世聖餐主日(白) 馬太福音 21:33-45 忠於本份 按時結果	週六 *聖餐*	袁穎純牧師	康 怡執委
		早堂 *聖餐*	袁穎純牧師	黃黃淑琮執事
		日堂 *聖餐*	劉美鐘牧師	張英相執事
		必街 *聖餐*	袁穎純牧師	陳業基執事
		晚堂 *聖餐*	劉美鐘牧師	郭麗容執事
	十月十日、十一日 三一後第十九主日(綠) 加拉太書 6:1-5 彼此承擔的群體	週六	王震廷牧師	蘇柱宏先生
		早堂	譚日昇牧師	范慧敏執委
		日堂	譚日昇牧師	康 怡執委
		必街	王震廷牧師	黃貝旋女士
		晚堂	王震廷牧師	鍾浩明先生
	十月十七日、十八日 三一後第二十主日(綠) 馬太福音 22:15-22 我是耶和華 再沒有別的了	週六	譚日昇牧師	胡緯麟執事
		早堂	葉希賢博士	唐永文先生
		日堂	葉希賢博士	邱騰達執委
		必街	譚日昇牧師	高紀婷女士
		晚堂	譚日昇牧師	容慧雯執委
	十月廿四日、廿五日 三一後第廿一主日/ 改正宗主日(紅) 馬太福音 22:34-46 唯獨基督， 回歸聖經的核心	週六	王震廷牧師	李寶茵宣教師
		早堂	王震廷牧師	薛樹德先生
		日堂	王震廷牧師	麥詠珊女士
		必街	*余震東牧師	施妙儀女士
		晚堂	*余震東牧師	朱婉玲女士

*將於 10 月 4 日按立為牧師

崇拜時間及地點

早堂：上午八時半 (禮頓道堂二樓聖殿)

必街堂：上午十一時 (必街堂聖殿)

日堂：上午十一時 (禮頓道堂二樓聖殿)

週六崇拜：下午五時 (禮頓道堂二樓聖殿)

晚堂：下午七時 (禮頓道堂五樓小禮拜堂)